

# Möve

## Technischer Redakteur (m/w)



Die Möve-Group ist ein junges Unternehmen, dass seit der Gründung 2011 rasant wächst. Seien Sie ein Teil unseres Teams und erleben Sie den Erfolg!

Ob Ingenieur, Konstrukteur oder technischer Produktdesigner: **Wir haben für Ihr Fachgebiet das richtige Projekt!**

Referenznummer 2017 – ME -37

### Aufgaben:

Termingerechte Erstellung von rechtssicheren, auftragsspezifischen Montage-, Betriebs- und Wartungsanleitungen unter Beachtung der relevanten Normen, Gesetze, Richtlinien und produktspezifischen Anforderungen für komplexe Aggregate. Dies beinhaltet unter anderem:

- Klärung der benötigten Inhalte anhand von Spezifikationen, Zeichnungen und Plänen
- Analyse der wieder verwendbaren Textbausteine
- Analyse und Umsetzung der kundenspezifischen Vorschriften gemäß Struktur und Darbietungsform
- Erstellung von leicht übersetzbaren Texten und Tabellen
- Erstellung von schnell erfassbaren Illustrationen
- Anwendung einer konsistenten Terminologie
- Aktualisierung der bestehenden Texte, Illustrationen und Tabellen aufgrund technischer Änderungen von Baugruppen oder Änderungen von Gesetzen oder Normen

### Anforderungen:

- Erfolgreich abge. Studium (Technischer Redakteur, Mechatronik, Elektrotechnik oder Maschinenbau)
- Einschlägige Erfahrung mit Redaktionssystemen, idealerweise COSIMA
- Erfahrung in Pumpentechnik bzw. Aggregatebau von Vorteil
- Sehr gute Englischkenntnisse in Wort und Schrift
- Gute MS-Office-Kenntnisse, SAP (wünschenswert)
- Fähigkeit zum strukturierten, konsequenten und detailorientierten Arbeiten
- Flexibilität, hohe Leistungsbereitschaft und Belastbarkeit

In unserem Team aus Ingenieuren, Konstrukteuren und technischen Produktdesignern erwarten Sie spannende und abwechslungsreiche Projekte aller Größenordnung. Da uns Ihre persönliche und fachliche Weiterentwicklung wichtig ist, bieten wir Ihnen Individuelle Schulungen in den Bereichen softwarebezogene CAD-, FMEA- und QM-Workshops, die in unseren Ingenieurbüros bzw. Schulungsräumen durchgeführt werden.

Interesse Geweckt? Dann schicken Sie uns Ihre Bewerbung unter Angabe der **Referenznummer 2017 – ME - 37**. Werden Sie ein Teil unseres Erfolges!

Ihre Ansprechpartnerin:

**Katja Spröte**  
Personalleitung

**bewerbung@moeve-group.de**



**Möve equipment & design GmbH**  
Felchtaer Str. 27  
D-99974 Mühlhausen  
Tel.: +49 (0) 3601-88887-42  
Fax: +49 (0) 3601-88887-69  
www.moeve-group.de